

ELENA SPADINI
Curriculum vitae et studiorum

Address

Telephone

E-mail

Website

Orcid

Date of birth 13/09/1985



<https://elespdn.github.io/io>
<https://orcid.org/0000-0002-4522-2833>



Current position

From February 2022 **University of Basel (Digital Humanities Lab): *Research Navigator***. Research support for scholarly editions and archives.

Previous positions

2017 – 2021 **University of Lausanne (Centre des littératures en Suisse romande): *chercheur FNS senior (postdoctoral researcher)***. 'Gustave Roud. *Œuvres complètes*', Digital Scholarly Edition.

2017 **COST Action IS1310 'Reassembling the Republic of Letters': *Short Term Scientific Mission***. Working Group 3: Text and Topics.

2014 – 2017 Huygens Institute (Royal Netherlands Academy of Arts and Science): **Marie Skłodowska-Curie ITN fellow**. *DiXiT (Digital Scholarly Editions Initial Training Network)*. Research topic: scholarly digital editions.

Academic qualifications

2016 **Sapienza University of Rome: Ph.D. Romance Philology**. Dissertation: *Studi sul 'Lancelot en prose'*. Supervisor: Prof. Arianna Punzi.

2014 École nationale des Chartes, Paris: Research M.A. *Technologies numériques appliquées à l'histoire*.

2011 Sapienza University of Rome: Research M.A. *Testo, linguaggi e letteratura*. Graduated *cum laude*.

2008 Sapienza University of Rome: B.A. *Lettere*. Graduated *cum laude*.
2006 – 2007 Universidade Nova de Lisboa, Portugal: Erasmus.

Publications

Edited volumes and journal issues

Spadini, Elena, Francesca Tomasi and Georg Vogeler. 2021. *Graph*

Data-Models and Semantic Web Technologies in Scholarly Digital Editing. Norderstedt: BoD. <https://www.i-d-e.de/publikationen/schriften/bd-15-graph-data-models>.

Sichani, Anna-Maria and Elena Spadini. 2020. *Tools and Environments. A review journal for digital editions and resources (RIDE)* 11. <https://ride.i-d-e.de/issues/issue-11>.

Boot, Peter, Anna Cappellotto, Wout Dillen, Franz Fischer, Aodhán Kelly, Andrea Mertgens, Anna-Maria Sichani, Elena Spadini, and Dirk van Hulle, eds. 2017. *Advances in Digital Scholarly Editing*. Leiden: Sidestone Press. <https://www.sidestone.com/books/advances-in-digital-scholarly-editing>.

Journal Articles

Birnbaum, David J., and Elena Spadini. 2020. "Reassessing the Locus of Normalization in Machine-Assisted Collation." *Digital Humanities Quarterly* 14 (3).

<http://digitalhumanities.org/dhq/vol/14/3/000489/000489.html>.

Nury, Elisa, and Elena Spadini. 2020. "From Giant Despair to a New Heaven: The Early Years of Automatic Collation." *It - Information Technology* 62 (2). <https://doi.org/10.1515/itit-2019-0047>.

Spadini, Elena. 2020. "L'epistolario di Ernesto Monaci, dall'archivio alla classe." *Studj Romanzi XV* (nuova serie): 321–332.

Christen, Alessio, and Elena Spadini. 2019. "Modeling Genetic Networks. Gustave Roud's Œuvre, from Diary to Poetry Collections." *Umanistica Digitale* 7. <https://doi.org/10.6092/issn.2532-8816/9063>.

Spadini, Elena. 2019. "Risorse e sfide per la collazione automatica di testi medievali." *Ecdotica* 16: 217–238.

Spadini, Elena. 2019. "Exercises in Modelling: Textual Variants." *International Journal of Digital Humanities* 1 (2): 289–307.

<https://doi.org/10.1007/s42803-019-00023-7>.

Spadini, Elena, and Magdalena Turska. 2019. "XML-TEI Stand-off Markup. One Step Beyond." *Digital Philology: A Journal of Medieval Cultures* 8 (2): 225–239. <https://doi.org/10.1353/dph.2019.0025>.

Tempestini, Sonia, and Elena Spadini. 2019. "Querying Variants: Boccaccio's 'Commedia' and Data-Models." *Digital Medievalist* 12 (1). <https://doi.org/10.16995/dm.81>.

Spadini, Elena, Wout Dillen, and Monica Zanardo. 2016. "Il Lexicon of Scholarly Editing: una bussola nella Babele delle tradizioni filologiche." *Ecdotica* 13: 169–197.

Spadini, Elena. 2015. "Processing Dante's *Commedia*: From Sanguineti's Edition to Digital Tools." *RIDE* 3.

<https://doi.org/10.18716/ride.a.3.2>.

Spadini, Elena. 2014. "«En autre penser». Il ms. Hamilton 49 nella tradizione del *Lancelot* in prosa." *Critica del Testo XVII* (1): 141–175.

Spadini, Elena. 2012. "Il motivo della donna alla fonte nella lirica romanza. Appunti intorno a un corpus poetico." *Critica del Testo XV* (2): 79–113.

Book Chapters

Spadini, Elena. 2019. "Producing Scholarly Digital Editions." In *Reassembling the Republic of Letters in the Digital Age. Standards, Systems, Scholarship*, 251-260. Göttingen University Press. <https://doi.org/10.17875/gup2019-1146>.

Barabucci, Gioele, Elena Spadini, and Magdalena Turska. 2017. "Data vs. Presentation. What Is the Core of a Scholarly Digital Edition?" In *Advances in Digital Scholarly Editing*, 37-46. Sidestone Press. <https://www.sidestone.com/books/advances-in-digital-scholarly-editing>.

Spadini, Elena. 2017. "The Role of the Base Manuscript in the Collation of Medieval Texts." In *Advances in Digital Scholarly Editing*, 345-350. Sidestone Press. <https://www.sidestone.com/books/advances-in-digital-scholarly-editing>.

Conference Proceedings

Spadini, Elena. 2015. "Annotating Document Changes." In *Proceedings of the 3rd International Workshop on (Document) Changes: Modeling, Detection, Storage and Visualization - DChanges 2015*, 8:23-26. Association for Computing Machinery. <https://doi.org/10.1145/2881631.2881637>.

Reviews

Spadini, Elena. 2018. "[Review of:] Kirschenbaum, Matthew G. *Track Changes: A Literary History of Word Processing*. The Belknap Press of Harvard University Press, 2016." *Umanistica Digitale* 2. <https://doi.org/10.6092/issn.2532-8816/7344>.

Spadini, Elena, and Anna-Maria Sichani. 2016. "[Review of:] Pierazzo, Elena. *Digital Scholarly Editing. Theories, Models and Methods*. Ashgate, 2015." *Digital Scholarship in the Humanities* 31 (3): 513-516. <https://doi.org/10.1093/lc/fqw033>.

Spadini, Elena. 2016. "[Review of:] 'Les Aventures des Bruns. Compilazione guironiana del secolo XIII attribuibile a Rustichello da Pisa, Edizione critica a cura di Claudio Lagomarsini, Firenze, SISMELE-Edizioni del Galluzzo, 2014.'" *Revue Critique de Philologie Romane* 17: 39-46.

Academic blogging

Fontegaia. *Italianisme et humanités numériques*, Hypotheses, Centre for Open Electronic Publishing (Cléo). 2015 - 2017. <http://fontegaia.hypotheses.org>

DiXiT. *Digital Scholarly Edition Initial Training Network*, Hypotheses, Centre for Open Electronic Publishing (Cléo). 2014 - 2017. <http://dixit.hypotheses.org>

Third-party funding

2019. SNSF Scientific Exchange. Grant for the organization of the International Workshop *Scholarly Digital Editions, Graph Data-*

Models and Semantic Web Technologies. 4400,00 CHF. Principal investigator.

2018. Bando Scuola dottorandi – AIPI Summer School. Grant for the organization of the Summer School for Ph.D. Students in Italian Studies *Codificare – Analizzare – Diffondere (CAD Dottorato)*. 4000,00 EUR. Co-applicant.

Visiting researcher

- 2016 September – November. Net7 (commercial company), Pisa, Italy. Research topic: demo of a Digital Library using Muruca.
- 2015 May – June. University of Oxford, IT Services. Research topic: standoff model for XML-TEI markup.

Invited talks

- 2021 November 15. *Boccaccio lettore e scrittore della Commedia. Variantistica digitale*. Digital Dante Days. University Ca' Foscari Venice.
- 2021 June 9. *Un tagliacarte digitale per la corrispondenza di Ernesto Monaci*. Le nuove frontiere del dictamen. University of Siena.
- 2021 June 1. *L'édition numérique : standards et bonnes pratiques*. Fondamentaux des humanités numériques pour la recherche. University of Geneva.
- 2019 October 22. *L'édition scientifique numérique. Modèles et perspectives de recherche*. Formation doctorale interdisciplinaire. University of Lausanne.
- 2019 May 2. « *Une allée de rosiers et de digitales fleuries* » : parcours dans l'édition des œuvres de Gustave Roud. Éditions savantes numériques : enjeux et réalisations. Séminaire interdisciplinaire-européen et international de l'école doctorale. Lille.
- 2019 January 14-18. *Experiments with CollateX*. Digital Philology and Medieval Text Processing Workflow, École nationale des chartes and Institut de recherche et d'histoire et des textes (Paris).
- 2018 December 18-19. *Filologia digitale in classe: corrispondenze dall'archivio Monaci*. Ernesto Monaci 1918-2018: la fondazione della Filologia romanza e della Paleografia in Italia, Sapienza University of Rome.
- 2018 November 12-13. *Letture meccaniche della 'varia lectio'*. Ecdotica digitale e nuovi approcci critici del testo, University of Liège.
- 2018 October 5. *Edizioni digitali di plastilina. Modellare i dati, da Dante ad oggi*. Digital Humanities Seminar, Fondazione Bruno Kessler – Center for Information and Communication Technology.

Summer/Winter school and specialized courses (co-)organizer

In 2018, I co-founded ABCDH, a team of researchers offering courses in

Digital Humanities (<https://abcdh.eu/>). Some of the courses listed here below have been organized by ABCDH, some others, but not all, as part of the DiXiT Marie Skłodowska-Curie network (<https://dixit.uni-koeln.de/>).

- 2020 September 24-25. University of Lausanne. Ph.D. program in Digital Studies. *Introduction to automatic collation*. <https://automaticcollationlausanne2020.github.io/>
- 2020 February 10-14. University of Poitiers and ABCDH. *Encoder/Exploiter/Diffuser. Les humanités numériques dans les projets de recherche*. <https://enexdi.sciencesconf.org/>
- 2019 July 16-19. University of Verona and ABCDH. *Codificare, Analizzare, Diffondere: Le Digital Humanities nei progetti di ricerca*. <https://cadottorato.github.io/sito/>
- 2019 April 25-26. University of Lausanne. Ph.D. program in Digital Studies. *Textes et éditions numériques*. <https://www.unil.ch/doc-digitalstudies/fr/home/menuinst/activites-du-programme/activites-du-programme-1/textes-et-editions-numeriques.html>
- 2019 January 9-11. University of Poitiers and ABCDH. *Encoder/Exploiter/Diffuser. Les humanités numériques dans les projets doctoraux*. <https://enexdi.sciencesconf.org/resource/page/id/10>
- 2017 April 24-28. Greek National Library (Athens) and DiXiT. *Digital Scholarly Editions and Modern Greek Studies*. <https://dixit-eu.github.io/Digital-Scholarly-EditionsGR-workshop/>
- 2016 December 19 – 2017 January 19. Sapienza University of Rome. Ph.D. program in Scienze del Testo. *Laboratorio Monaci: Ernesto Monaci and TEI for correspondence*. <https://github.com/LabMonaci/Didattica>
- 2016 November, 2-4. Royal Netherlands Academy of Arts and Sciences (Amsterdam) and DiXiT. *Code and Collation: training textual scholars*. <https://sites.google.com/site/dixitcodingcollation/>
- 2015 July 20-24. University of Oxford and DiXiT. *Leveraging the Text Encoding Initiative*. <http://tei.it.ox.ac.uk/Talks/2015-07-dhoxss/>

Selected academic activities

Conference co-chair

Workshop on Scholarly Digital Editions, Graph Data-Models and Semantic Web Technologies, Lausanne, 4-5 June 2019.

Conference scientific committee member

Workshop on Computational Methods in the Humanities (COMHUM 2022). Lausanne, 9-10 June 2022.

Computational Humanities Research 2021, Huygens Institute, 17-19 November 2021.

Carrefours/Intersections DH2020, Ottawa, 20-25 July 2020.

Graph Technologies in the Digital Humanities. Akademie der Wissenschaften und der Literatur, Mainz, 18-19 January 2019.

Workshop on Computational Methods in the Humanities (COMHUM 2018).
Lausanne, 4-5 June 2018.

Member of the board of scientific associations

Elected member of the Executive Committee of the European Association for Digital Humanities (EADH). 2017-2020.

Editorial board member

RIDE (A review journal for digital editions and resources).

Peer-reviewer

Reviewer for the Deutsche Forschungsgemeinschaft (2019).

Reviewer for scientific journals: *Digital Scholarship in the Humanities* (2021), *Griselda Online* (2021), *Digital Studies/Le champ numérique* (2021), *Humanités numériques* (2021), *Digital medievalist* (2020), *Umanistica Digitale* (2019-2021), *Journal of Data Mining and Digital Humanities* (2018), *Journal of the Text Encoding Initiative* (2017-2020).

Translations

(Old French to Italian). *Artù, Lancillotto e il Graal*, a cura di Lino Leonardi, «I Millenni», Einaudi, 2020-forthcoming.

Vol. I: *Glossario*.

Vol. II: Translation (ch. LX-LXIII), *Riassunto, Glossario*.

(English to Italian). *Voyant Tools*. <https://voyant-tools.org/?lang=it>

(English to Italian). *Digital Scholarly Editions: Manuscripts, Texts and TEI Encoding* <https://teach.dariah.eu/course/view.php?id=32§ion=0>

Languages

Italian. Native proficiency

English. Professional working proficiency

French. Professional working proficiency

Spanish. Professional working proficiency

Portuguese. Professional working proficiency

German. Elementary proficiency

Last update 10 January 2022